



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

贪玩的弟弟 / Petit frère paresseux

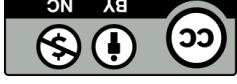
Written by: Clare Verbeek, Thembani Dladla,

Zanele Buthelezi

Illustrated by: Mlungisi Dlamini

Translated by: (zh) dohliam, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0).

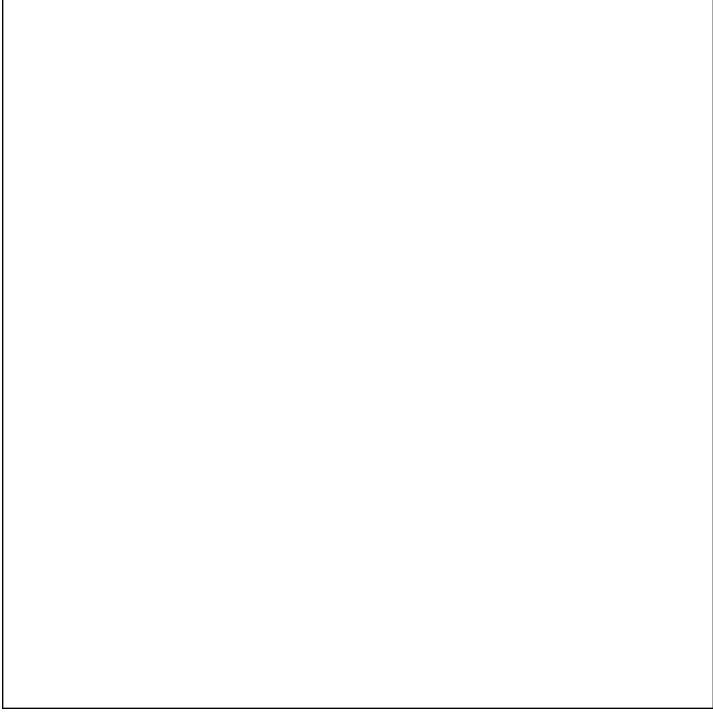
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>



(imageless edition)

贪玩的弟弟

Petit frère paresseux



✎ Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

👤 Mlungisi Dlamini

📖 dohliam

💬 Chinese (Mandarin) / French

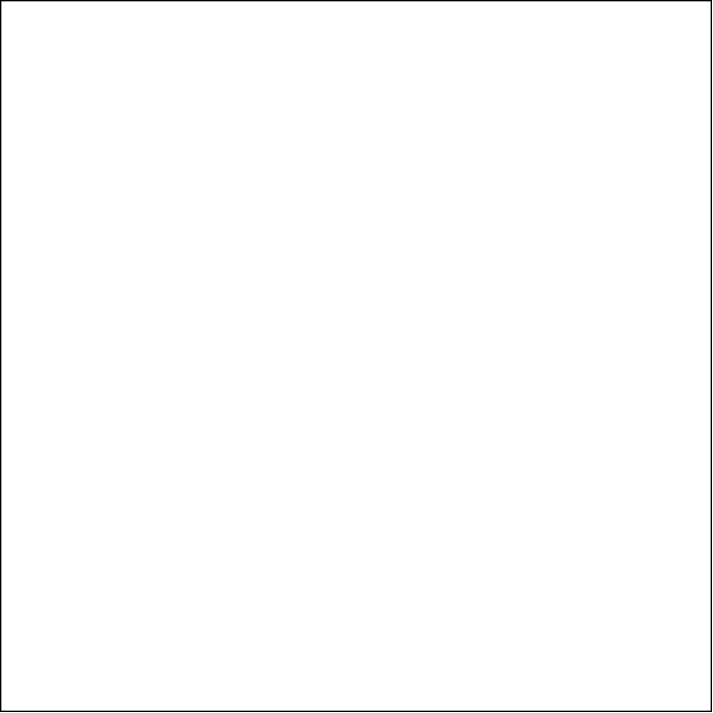
📖 Level 1



我起床生火。

...

Je me réveille et j'allume un
feu.



我烧开水。

...

Je fais bouillir de l'eau.



我劈柴。

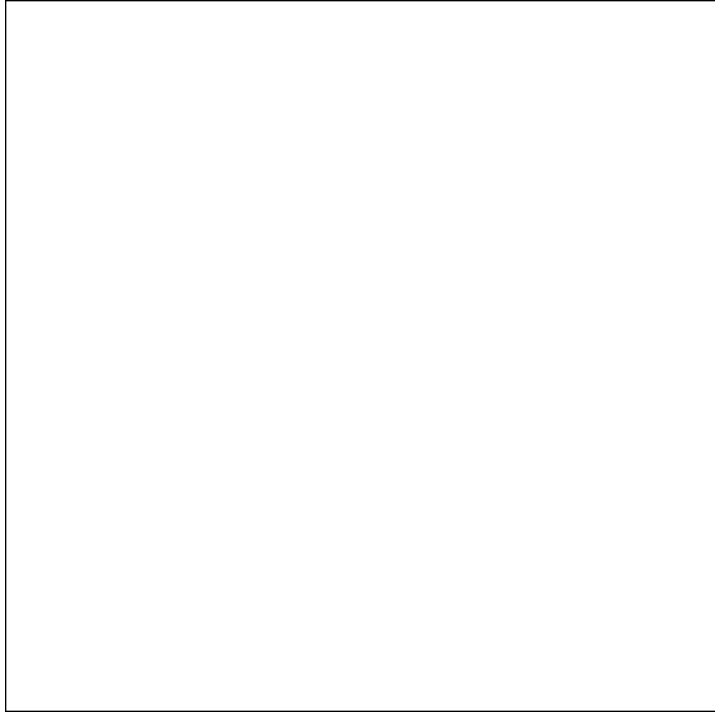
...

Je hache du bois de chauffage.

Pourquoi est-ce que je travaille
si fort... ... quand mon frère est
en train de jouer ?

...

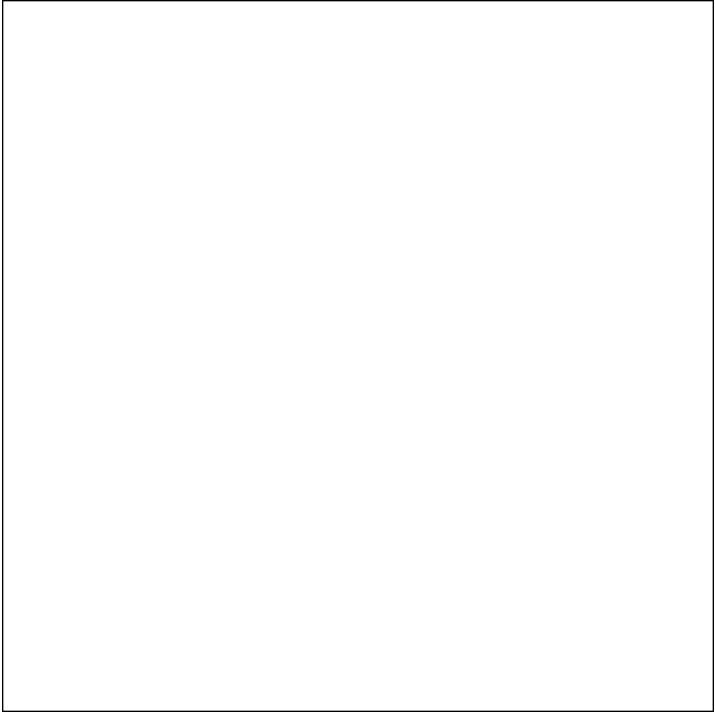
我怎么这么辛苦.....而弟弟就只
知道贪玩呢？



Je remue le chaudron.

...

我搅搅锅子。

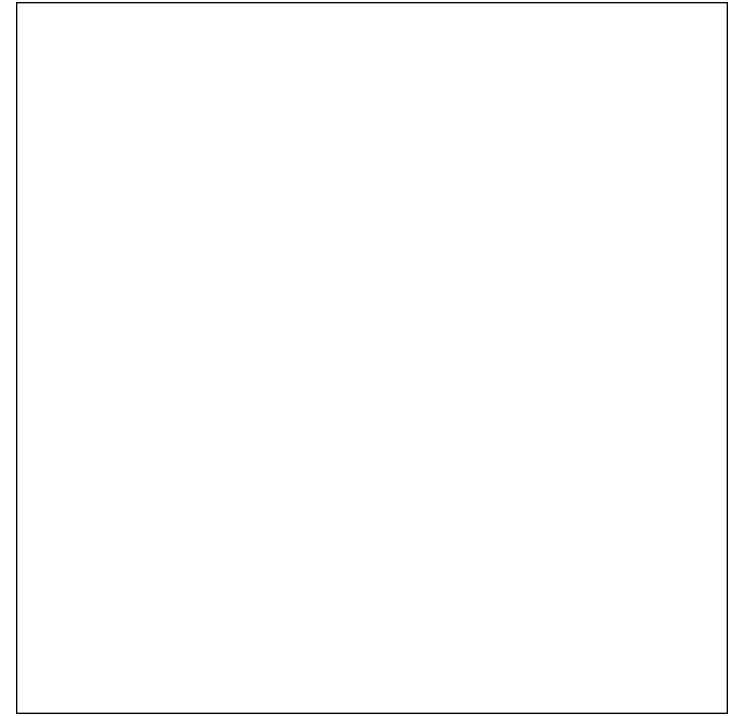




我打扫地板。

...

Je balaye le plancher.



我清洗碗盘。

...

Je lave la vaisselle.